

Landes - Regierungsblatt

für das

Herzogthum Krain.

Erster Theil.

XXV. Stück. VI. Jahrgang 1854.

Ausgegeben und versendet am 4. Juli 1854.

Dežélni vladni list

za

krajnsko vojvodino.

Pervi razdélk.

XXV. Dél. VI. Téčaj 1854.

Izdan in razposlan 4. Julija 1854.

Landes - Registerblatt

Herzogthum Karain.

Erster Theil.

Pregled zapopada:

	Stran
A.	
Št. 149. Ukaz c. k. ministerstev notranjih zadev, c. k. armadnega nadpoveljstva in c. k. najvišje policijske oblasti 20. Maja 1854, s katerim se naznani, da se bodo 4., 5. in 6. regiment žandarmerie vsak v dva regimenta razločiti	379
„ 150. Ukaz c. k. najvišje policijske oblasti 20. Maja 1854, s katerim se na novo ustanovljuje masni pavšal za žandarje pešce	379
„ 151. Razpis c. k. notranjih zadev 26. Maja 1854 zastran tega, kako varovati, da živali ne stečejo in ljudje za steklino ne zbolé	380
B.	
Št. 152. Zapopad razpisa v XLVII. delu št. 131 leta 1854	388

XXV. Del VI. Tlačaj 1854.

Izdan in razposlan 4. Julija 1854.

Inhalts-Uebersicht:

	Seite
A.	
Nr. 149. Verordnung des k. k. Ministeriums des Innern, des k. k. Armee-Obercommando und der k. k. obersten Polizeibehörde vom 20. Mai 1854, betreffend die Trennung des 4., 5. und 6. Gensd'armenie-Regiments in je zwei Regimenter	379
„ 150. Verordnung der k. k. obersten Polizeibehörde vom 20. Mai 1854, betreffend die neue Massapauschals-Festsetzung für unberittene Gensd'armen	379
„ 151. Erlass des k. k. Ministeriums des Innern vom 26. Mai 1854, die Verhütung des Ausbruches der Wuth bei Thieren und der Wasserscheu bei Menschen betreffend	380
B.	
Nr. 152. Inhaltsanzeige des unter der Nummer 131 des Reichs-Gesetz-Blattes vom Jahre 1854 enthaltenen Erlasses	388
Nr. 4 für Galizien mit der Bukowina	150
„ 5 „ das Kaschaner	150
„ 6 „ „ Ofen-Pesther	150
„ 17 „ „ Krakauer	150
„ 19 „ „ Oedenburger	150

149.

Ukaz c. k. ministerstev notranjih zadev, c. k. armadnega nadpoveljstva in c. k. najvišje policijske oblasti 20. Maja 1854,

s katerim se naznanja, da se bodo 4., 5. in 6. regiment žandarmerije vsak v dva regimenta razločili.

(Je v državnim zakoniku XLVII. délu, št. 129, izdanim in razposlanim 31. Maja 1854.)

Njegovo c. k. apostolsko veličanstvo cesar je z ozirom na to, da je okraj 4., 5. in 6. žandarmerijskega regimenta prevelik, in s pogledom na novo politično razdelitev Galicije in Ogerskega, z najvišjim sklepom 20. Maja 1854 blagovolil ukazati, da se imate dosedanje dve razdelne komandi žandarmerijskega regimenta v Krakovu in Požunu premeniti v samostojne regimentne komandi in da se od 6. regimenta odloči 6 kril, iz katerih se napravi nova regimentna komanda s regimentnim štabom v Šopronu.

Ta najvišji ukaz, ki se ima precizno izvršiti, se z ozirom na §. 1 začasne žandarmerijske postave 18. Januarja 1850 (drž. zak. od leta 1850, št. 19, str. 207) vsem naznanja s tem pristavkom, da se po tem število žandarmerijskih regimentov od 16 poviša na 19, in oni (namreč poprejšni pomanjšani in novo napravljeni regimenti) so tako razdeljeni:

Št. 4 za Galicijo in Bukovino.

„ 5 „ Košiško

„ 6 „ Budo-Peštansko

„ 17 „ Krakovsko

„ 18 „ Požunsko

„ 19 „ Šopronsko

} upravno okoliše.

Bar. **Bach** s. r. **Wratislaw** s. r. G. k. **Kempfen** s. r. F. M. L.

150.

Ukaz c. k. najvišje policijske oblasti 20. Maja 1854,

veljaven za vse žandarmerijske regimente,

s katerim se na novo ustanovljuje masni pavšal za žandarje pešče.

(Je v drž. zakoniku, XLVII. délu, št. 130, izdanim in razposlanim 31. Maja 1854.)

Njegovo c. k. apostolsko veličanstvo cesar je z ozirom na uravnano izmero materialnih dividend za narejo razne žandarmerijske obleke in na to, da se je s tim za žandarje nekaj masnega pavšala prihranilo, z najvišjim sklepom 20. Maja 1854 blagovolil za prihodnje ustanoviti sledeče masne pavšale pri žandarjih pešcih:

149.

**Verordnung des k. k. Ministeriums des Innern, des k. k. Armee-Ober-
Commando und der k. k. obersten Polizeibehörde vom 20. Mai 1854,
betreffend die Trennung des 4., 5. und 6. Gensd'armerie-Regiments in je zwei
Regimenter.**

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, XLVII. Stück, Nr. 129. Ausgegeben und versendet am 31. Mai 1854.)

Seine k. k. Apostolische Majestät haben mit Rücksicht auf die zu grosse Ausdehnung des 4., 5. und 6. Gensd'armerie-Regimentsbezirkes, dann in Anbetracht der neuen politischen Eintheilung von Galizien und Ungarn, mit Allerhöchster Entschliessung vom 20. Mai 1854 Allergnädigst anzuordnen geruht, dass die bisherigen zwei Gensd'armerie-Regiments-Abtheilungs-Commanden in Krakau und Pressburg in selbständige Regiments-Commanden umgewandelt und vom 6. Regimente 6 Flügel ausgeschieden werden, um aus denselben ein neues Regiments-Commando mit dem Regimentsstabe in Oedenburg zu bilden.

Diese Allerhöchste Anordnung, welche sofort in Vollzug zu setzen ist, wird unter Beziehung auf den §. 1 des provisorischen Gensd'armerie-Gesetzes vom 18. Jänner 1850 (Reichs-Gesetz-Blatt vom Jahre 1850, Nr. 19, S. 207) mit dem Bemerkn zur allgemeinen Kenntniss gebracht, dass hiernach die Zahl der Gensd'armerie-Regimenter von 16 auf 19 sich erhöht, wovon die obgedachten, in ihrem Stande verminderten, und die neu errichteten Regimenter folgender Massen vertheilt werden:

Nr. 4	für Galizien mit der Bukowina,	} Verwaltungs-Gebiet.
„ 5	„ das Kaschauer	
„ 6	„ „ Ofen-Pesther	
„ 17	„ „ Krakauer	
„ 18	„ „ Pressburger	
„ 19	„ „ Oedenburger	

Freih. v. Bach m. p. Wratistaw m. p., GdC. Kempen m. p., FML.

150.

Verordnung der k. k. obersten Polizeibehörde vom 20. Mai 1854,

wirksam für alle Gensd'armerie-Regimenter,

**betreffend die neue Festsetzung des Massa-Pauschales für unberittene
Gensd'armen.**

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte XLVII. Stück, Nr. 130. Ausgegeben und versendet am 31. Mai 1854.)

Seine k. k. Apostolische Majestät haben in Anbetracht der stattgefundenen Regulirung der Material-Dividenden-Ausmasse zur Erzeugung der Gensd'armerie-Bekleidungsarten und der hierdurch für die Mannschaft sich ergebenden Ersparung an Massa-Pauschale, mit Allerhöchster Entschliessung vom 20. Mai

Za stražmojstra na leto	43 gld. 24 kr.
„ korporala in mesto - korporala na leto	38 „ 24 „
„ trompetarja, žandarja in priverstenca	38 „ 24 „

Ta najvišji ukaz se z ozirom na §. 69 začasne žandarmerijske postave 18. Januarja 1850 (derž. zak. 1850, št 19, str. 224) naznanja s tem pristavkom, da se bode njega moč, ker se masni pavšali mesečno zarajtujejo, dne 1. Junija 1854 pričela.

Kempfen s. r. F. M. L.

151.

Razpis c. k. ministerstva notranjih zadev 26. Maja 1854,

veljaven za vse kronovine razun vojaške krajine,

zastran tega, kako varovati, da živali ne stečejo in ljudje za steklino ne zbole.

(Je v derž. zakonu, XLVII. delu, št. 132, izdanim in razposlanim 31. Maja 1854.)

Če ravno je mnogo ukazov, ki so bili že večkrat razglašeni in zdaj krajnim gosposkam zdaj zdravnikom in družim ljudem dani, da bi se odvernila življenju nevarna (smertna) bolezen, ki izvira iz ugriza steklih psov in družih živali, ki se zlahtajo s psom, vendar se še vedno in pogostoma primerja, da ljudje za to boleznijo žalostno pomérajó.

Ministerstvo notranjih opravil je torej spoznalo za dobro, na svetlo dati priloženi poduk zastran tega, kako da se je po storjenih skušnjah treba obnašati in kakih pomočkov se posluževati, da bi se rečena nesreča ubranila. Po tem poduku naj se ravna povsod in natanko.

Baron **Bach** s. r.

P o d u k

zastran potrebne previdnosti in pomočkov, da se steklost pri živalih in ljudéh ubrani.

§. 1.

Bolezen, ki ustaja po ugrizu stekle živali, imenuje se steklost (steklina, stekloba).

Leta bolezen se pa zna uneti ne samo, če takošne živali koga ukolejo, ako tudi ne do kervi, ampak ravno tako, če one kožo poliznejo na takem mestu, kjer je odergnjena ali sicer ranjena ali kjer je prav tanka, kakor na ustnicah ali žnablíh,

1854, künftig die *Massa-Pauschalgelder* bei der *unberittenen Gensd'armerie* folgendermassen festzusetzen geruht:

Für den *Wachtmeister* jährlich 43 fl. 24 kr.

„ „ *Corporal und Vice-Corporal* jährlich . . . 38 „ 24 „

„ „ *Trompeter, Gensd'arme und Zugetheilten* . 38 „ 24 „

Diese *Allerhöchste Anordnung* wird unter *Beziehung* auf den *§. 69* des *provisorischen Gensd'armerie-Gesetzes* vom *18. Jänner 1850* (*Reichs-Gesetz-Blatt* vom *Jahre 1850*, *Nr. 19*, *S. 224*) mit dem *Beifügen kundgemacht*, dass dieselbe bei dem *Umstande*, als die *Massa-Pauschalgelder* monatlich zur *Gebühr* zu bringen sind, vom *1. Juni 1854* an in *Wirksamkeit* zu treten hat.

Kempen m. p., F. M. L.

151.

Erlass des *k. k. Ministeriums* des *Innern* vom *26. Mai 1854*,

wirksam für alle *Kronländer*, mit Ausnahme der *Militärgränze*,

die *Verhütung* des *Ausbruches* der *Wuth* bei *Thieren* und der *Wasserscheu* bei *Menschen* betreffend.

(Enthalten im *Reichs-Gesetz-Blatte XLVII. Stück*, *Nr. 132*. Ausgegeben und versendet am *31. Mai 1854*.)

Ungeachtet der *vielen* und *wiederholt* bekannt gemachten *Verordnungen*, welche *theils* an die *Orts-Obrigkeiten*, *theils* an die *Aerzte* und *Laien* ergangen sind, um der *lebensgefährlichen Krankheit* vorzubeugen, die aus dem *Bisse* wüthender *Hunde* und der *ihnen verwandten Thiere* entsteht, kommen noch immer und nicht selten *Fälle* vor, in welchen *Menschen* an *jener Krankheit* auf *jammervolle Art* zu *Grunde* gehen.

Das *Ministerium* des *Innern* findet daher die, in der *Beilage* enthaltene *Belehrung* über die als *nothwendig* erkannten *Vorsichtsmassregeln* und *Mittel*, um das *gedachte Uebel* hintanzuhalten, zur *allgemeinen* und *genauen Darnachachtung* hinaus zu geben.

Freiherr von *Bach* m. p.

Belehrung

über die *nothwendigen Vorsichtsmassregeln* und *Mittel*, um den *Ausbruch* der *Wuth* bei *Thieren* und der *Wasserscheu* bei *Menschen* zu *verhüten*.

§. 1.

Die *Krankheit*, welche in *Folge* des *Bisses* eines *wüthenden Thieres* entsteht, nennt man bei *Thieren* die *Wuth* (*Wuthkrankheit*, *Tollwuth*), bei den *Hunden* die *Hundswuth*, bei den *Menschen* die *Wasserscheu*.

Nicht nur der *Biss* solcher *Thiere*, selbst der *unblutige*, sondern auch das *Belecken* geritzter oder sonst *wunder* oder nur *sehr dünner Hautstellen*, z. B. der *Lippen*, durch dieselben, ferner die *innige Berührung* solcher *Stellen* durch

po tem tudi če se slina ali kri take živali dotakne do živega kože ondi, kjer je razpočena, ranjena ali zlo tanka.

Nasproti pa ni znano ali dokazano, da bi bil še kdaj kak človek stekel zavolj tega, ker ga je kak stekel človek ugriznil ali s slinami in penami omazal, ali ker se ga je bil sicer kako na ravnost dotaknil.

Ta bolezen se prikazuje navadno čez 3, 7, 9 do 40 dni, včasih pa tudi hitreje ali kasnje, in pokončava človeka po navadi v 1, 2 do 3 dni, dostikrat v najhujših bolečinah.

§. 2.

Previdnost, s katero se more ta nevarna bolezen odvracati, zadeva te tri reči, namreč:

1. Da se ubrani, da psi in druge živali ne stečejo.
2. Če se pa steklina vendar pokaže, da se ljudje in še zdrave živali ne oškodvajo.
3. Da se ujedeni ljudje z najboljšim ozdravljanjem obvarujejo, da se v njih steklost ne pokaže, in če oni vendar le od nje zbolé, da se jim pomaga, kolikor je mogoče, glede na ujedene živali pa da se napravi kar je potrebno, da ne bodo mogle nikomur škodovati.

Da se doseže ta trojni namen, potreba je, da vsakdo pred očmi ima sledeči poduk in da vsakdo na tanko ravna po tem, kar je v njem rečeno.

§. 3.

Znano je iz skušnje, da se steklina med domačo pitomno živino izvirno zareja samo pri pseh, prav redko kdaj pri mačkah, in kar se tiče zverine, samo pri lesicah in volkih, in to po navadi kadar je prav huda vročina ali prav hud mraz, če nimajo jesti, kolikor je potreba, ali če nimajo piti dovolj, potem tudi če se ob času gonjenja uimajo s kom pariti ali če se v samem parjenju razženo, ravno tako kadar jih kdo močno in dolgo časa draži, če se jim, posebno o vročini, veliko usmrajenega mesa, kož ali kervi žréti daje, ali če se, da bi si ugasili žejo, naglo nalokajo kake smerdljive, gnjile in z merčesi ognjušene vode.

V časih se ta bolezen tudi brez znanega vzroka zaredi in razširi kakor kuga med psi, lesicami in volkovi.

Vediti pa je treba, da se steklina ne ubrani nikakor s tem, če se živali vzame, kakor pravijo, nekaj červ, če se žival žge s Hubertovim ključem, če se žveplene palčice devajo v vodo, s katero se žival napaja i. t. d.

§. 4.

Največkrat stekajo (postajajo stekli) psi, in ker psi izmed vseh hišnih živali največ med ljudmi bivajo, in ker se ljudje z njimi zlo pečajo in se jih dotikajo, zato se je od njih tudi največje nevarnosti bati.

den Geifer oder das Blut derselben kann die gedachte Krankheit hervorrufen. Dagegen ist kein Fall bekannt oder erwiesen, dass durch den Biss eines mit der Wasserscheu behafteten Menschen, oder durch die Besudelung mit dessen Speichel und Geifer, oder durch sonstige unmittelbare Berührung ein anderer Mensch die Wasserscheu bekommen hätte.

Diese Krankheit kommt gewöhnlich nach 3, 7, 9 bis 40 Tagen, zuweilen früher, manchmal auch später zum Ausbruche, und tödtet in der Regel in 1, 2 bis 3 Tagen, oft unter den qualvollsten Zufällen.

§. 2.

Die als Abwehr gegen diese gefährliche Krankheit dienenden Vorsichten beziehen sich auf folgende drei Punkte:

1. Dem Ausbruche der Wuth bei Hunden und anderen Thieren vorzubeugen.
2. In dem Falle, als sie dennoch ausbricht, alle weitere Beschädigung der Menschen und Thiere zu verhüten.
3. Die gebissenen Menschen durch die zweckmässigste Behandlungsart vor dem Ausbruche der Wasserscheu zu bewahren, und im Falle des Ausbruches ihnen die möglichste Hilfe zu leisten, die gebissenen Thiere aber unschädlich zu machen.

Um diesen dreifachen Zweck zu erreichen, wird die Gegenwärtighaltung der nachstehenden Belehrung, sowie die genaueste Beobachtung der mitfolgenden Verhaltensmassregeln erfordert.

§. 3.

Aus der Erfahrung ist es bekannt, dass die Wuth unter den einheimischen Hausthieren nur bei den Hunden, sehr selten bei den Katzen, und unter den wilden Thieren nur bei den Füchsen und Wölfen ursprünglich zu entstehen pflegt, insgemein bei grosser Hitze oder sehr grosser Kälte, wenn ihnen die nöthige Nahrung fehlt, oder sie nicht genug zu trinken haben, ferner bei unbefriedigter Geschlechtslust oder gestörter Befriedigung derselben, dann wenn sie stark und anhaltend gereizt werden, wenn sie, besonders bei heisser Witterung, viel faules Fleisch, Häute oder Blut zu fressen bekommen, oder mit stinkendem, faulem, von Insekten verunreinigtem Wasser ihren Durst jähe löschen.

Zuweilen kommt die Krankheit auch ohne bekannte Ursache seuchenartig unter Hunden, Füchsen und Wölfen vor.

Es ist zu bemerken, dass das sogenannte Wurmnehmen, das Brennen mit dem Hubertusschlüssel, der Stangenschwefel in das zum Getränke dienende Wasser gelegt u. dgl., den Ausbruch der Wuth keineswegs verhüten.

§. 4.

Am öftesten werden die Hunde von der Wuth befallen, und da sie von allen Hausthieren am häufigsten unter den Menschen sich aufhalten, und oft mit ihnen vertraulich umgegangen wird, so ist auch von ihnen die meiste Gefahr zu besorgen.

§. 5.

Pervo je torej misliti na to, da se število nepotrebnih psov pomanjša, kajti kolikor manj psov bode v deželi, tolikor manjkrat, to se zna, se bode ta nevarna bolezen izperva izcimila in naprej raznesla.

V tej zadevi se torej ostro zaterjuje in ukazuje spolnovati policijske zapovedi, ki v vsaki kronovini veljajo zastran deržanja psov sploh, in zastran pokončevanja tacih psov, ki nimajo gospodarja, ali ki so odveč.

§. 6.

Vsak gospodar psa ali kake druge hišne živali je za blagor cele dežele dolžan, paziti in se prizadevati kar more, da mu žival ne steče.

Pomočki, s katerimi se steklina prav odvrča, so sledeči, in ker psi znajo steči v vsaki letni dobi, za to se ti pomočki ne smejo nikdar v nemar pustiti, namreč:

1. Psom se mora dajati dovolj jesti in piti.
2. Zlasti po leti, ne smejo dobivati gnjile ali smerdljive kervi, niti takošnega mesa, masti ali takošne jedi sploh.
3. Kruh, ki se jim poklada jesti, ne sme biti ne nedopečen (pre malo pečen) ne še gorak ali plesnjen. Za pse je posebno dober slani kruh.
4. Škodje jim protinatorna jed, posebno pa poper in druge takošne začimbe in korenike v njej, ravno tako jim so škodljive vroče jedi.
- Nasproti pa so kosti potrebna jed za pse.
5. Zmiraj je treba gledati, da so psi snažni, treba jih je pridno česati, štriglati in prati, kodrastí psi naj se saj dvakrat na leto ostrizejo.
6. Po leti jih je pogostoma spuštati v vodo, da po njej okoli plavajo.
7. Njih hlevci (pesnice) se morajo velikrat očistiti in s frišno slamo nastiljati.
8. Po zimi naj se psi devajo v hlevce dobro s slamo nastlane, da se pred mrazom, vetrom in mokroto obvarjejo, in vedno morajo imeti čiste vode za piti, na kar je ob hudem mrazu toliko bolj misliti, ker voda rada zmerzne.
9. Škodljivo je za pse, če predolgo leže pod vročo pečjo ali tik nje, ali blizo ognja, ali celo na solcu, da jih solčni žarki na ravnost zadevajo.
10. Po leti je psom pred vsem drugim potreba čiste in frišne vode. Ob tem času se mora tedej skerbeti za to, da imajo vsigdar zadosti piti.
11. Ne smejo se psi iz nagajivosti dražiti ali huskati, tudi se jim ne sme piti braniti.

Če kdo po draženju ali šuntanju psov v škodo pride, zapade draživec kazni (štrafingi), ktera je v §. 392 kazenskega zakonika postavljena.

12. Psi, kateri se gonijo ali pojajo, se morajo pustiti, da kmali po plemenu gredo.

§. 5.

Das erste Augenmerk ist daher auf die Verminderung der Anzahl nicht benöthigter Hunde zu richten, denn je weniger Hunde im Lande sind, desto seltener wird selbstverständlich jene gefährliche Krankheit ursprünglich entstehen und mitgetheilt werden können.

In dieser Beziehung wird hier die Befolgung der in jedem Kronlande über das Halten von Hunden, und über die Vertilgung von herrentlosen und überflüssigen Hunden bestehenden polizeilichen Vorschriften strengstens eingeschärft.

§. 6.

Jeder Eigenthümer eines Hundes oder eines anderen Hausthieres ist im allgemeinen Interesse verpflichtet, die thunlichste Vorsicht wegen des etwaigen Ausbruches der Wuth zu pflegen.

Die Mittel, das Tollwerden der Hunde hintanzuhalten, sind folgende, und sie sind, weil die Hunde zu jeder Jahreszeit wüthend werden können, nie ausser Acht zu lassen:

1. Die Hunde müssen genug zu fressen und zu trinken haben.
 2. Sie dürfen, besonders im Sommer, nicht faules oder stinkendes Blut, Fleisch, Fett oder derlei Nahrung bekommen.
 3. Das Brot, mit welchem sie gefüttert werden, darf nicht unangebacken oder noch warm oder schimmelig sein. Sehr zuträglich ist ihnen gesalzenes Brot.
 4. Eine naturwidrige Nahrung, besonders Gewürze in derselben, und der Genuss von heissen Speisen ist ihnen schädlich.
- Dagegen sind Knochen ein für sie nothwendiges Nahrungsmittel.
5. Die Hunde müssen immer reinlich gehalten, fleissig gekämmt, gestriegelt und gewaschen, zottige Hunde sollen wenigstens zweimal im Jahre geschoren werden.
 6. Im Sommer lasse man sie oft im Wasser herumschwimmen.
 7. Ihre Ställe müssen oft gereinigt und mit frischem Stroh versehen werden.
 8. Im Winter sind die Hunde in mit Stroh wohl versehenen Ställen vor Kälte, Wind und Nässe zu verwahren, und immer mit reinem Wasser zu versehen, worauf bei strenger Kälte um so mehr zu achten ist, als das Trinkwasser leicht gefriert.
 9. Es ist den Hunden schädlich, lange Zeit unter oder neben dem heissen Ofen, oder nahe dem Feuer, oder gar den Sonnenstrahlen unmittelbar ausgesetzt zu liegen.
 10. Im Sommer benöthigen die Hunde vorzüglich reines und frisches Wasser. Zu dieser Zeit muss man daher dafür sorgen, dass sie stets hinlänglich trinken können.
 11. Man darf nicht Hunde muthwillig reitzen, oder anhetzen oder im Trinken hindern.

Wird Jemand in Folge von Reitzen oder Anhetzen der Hunde beschädiget, so verfällt der Schuldige in die Strafe des §. 392 des Strafgesetzbuches.

12. Brünftige und läufige Hunde muss man bei Zeiten sich begatten lassen.

13. Nikoli naj se psi ne puste, da bi se dalj časa okoli vlačili, da nihče na-nje ne pazi, ker tako zadobe priložnost se z družimi pesmi ravšati, in iz tega postajajo sami hudi in radi ujedajo, in ker od lakote in žeje žro in lokajo škodljive reči, sosebno pa zato, ker gospodar več ne more na svojega psa paziti.

14. Pse, ki so hudi in radi kolejo, je treba priklepiti na lanec, sploh pa se morajo tako držati in čuvati, da ne morejo nikogar poškodovati. Kdor zanemari to storiti, zapade kazni (štrafingi) §. 391 kazenskega zakonika.

§. 7.

Če se pa pri vsem tem na psu zapazijo znamenja, da je bolan, treba je toliko skerbneje na-nj gledati in toliko previdneje ž njim ravnati, ker utegne to biti začetek stekline, ktera se že berž izpervega prijemlje.

Zavolj tega se mora neprenehoma čuti nad takim psom, tudi se mora ločiti od ljudi in živali, in jed in pijača se mu mora podajati tako, da ne more nikogar ujesti.

Pod težko štrafingo je prepovedano, otroke k takošnim psom pušati.

§. 8.

Ako prikazki boleznii postajajo očitnejii in nevarnišii, ako se opazi, da je pes klavern in merčen ali jezen, da se počasi iz enega na drugo mesto okoli vlačii, da se skriva, zlasti pa da se vede, kakor mu sicer ni bila navada, da se zoper ljudi, kterih je bil pred dobro vajeii, hudo derži in da hoče popasti kar koli najde, naj se hitro, če še tudi vodo pije, priklene na lanec (ketine), kterega ne more pregrizniti, naj se kam zapre in vsakdo naj se varje blizo iti, zakaj takrat ni več dvombe (cvibla), da bode kmali stekel.

§. 9.

Samo do tega časa je dopušeno gospodarju, obderžati psa doma ali kje pri hišii in tudi to samo takrat, če je hiša taka, da ima kam bolnega psa varno spraviti.

Kadar nastanejo v §. 8 omenjeni prikazki in kakor je bilo ravno rečeno, še popred, ako ni varnega mesta, kamor bi ga djali, mora gospodar ali kdor si drugi bodi, kteri zve za psa, zastran steklenine nevarnega in sumljivega ali že steklega ali za kako drugo takošno žival, pod najtežjim odgovorom pri tej priči to naznaniti tisti gosposki, ktera je v ravno tem mestu za varnost postavljena.

§. 10.

Kdor tega ne naznani, zapade kazni §. 387 kazenskega zakonika. Sicer pa je gospodar dolžan poverniti vso škodo, ktero stekle živali napravijo.

13. Man soll niemals die Hunde längere Zeit aufsichtslos herumlaufen lassen, weil sie sich dadurch mit anderen Hunden herumzubeissen Gelegenheit bekommen, selbst bissig und zornig werden, weil sie aus Hunger und Durst schädliche Sachen verzehren, vorzüglich aber weil der Eigenthümer ausser Stande ist, auf seinen Hund Acht zu haben.

14. Bissige und zornige Hunde sind dort, wo sie nöthig sind, an Ketten zu legen, im allgemeinen aber so zu verwahren und zu besorgen, dass von ihnen Niemand beschädigt werden kann. Die Vernachlässigung dieser Vorsicht unterliegt der Strafe des §. 391 des Strafgesetzbuches.

§. 7.

Wenn aber trotz alledem an einem Hunde Erscheinungen von Kranksein bemerkt werden, ist er mit desto grösserer Sorgfalt zu beobachten und desto vorsichtiger zu behandeln, weil es der Anfang der Wuthkrankheit sein kann, die schon in ihrem Beginne ansteckend wirkt.

Daher ist der Hund sodann unter steter Aufsicht zu halten, übrigens von Menschen und Thieren abzusondern, und ist ihm die Nahrung und das Getränk auf solche Weise zu geben, dass er dabei Niemanden beißen kann.

Kinder dürfen zu solchen Hunden bei sonst schwerer Strafe niemals gelassen werden.

§. 8.

Werden die Erscheinungen des Krankseins auffallender und bedenklicher, bemerkt man, dass der Hund traurig und mürrisch wird, langsam von einer Stelle zur andern schleicht, sich verkriecht, besonders aber dass sein Benehmen von seinen gewohnten Eigenschaften abweicht, dass er gegen ihn sonst vertraute Personen sich feindlich und Neigung zum Beißen gegen jeden Gegenstand zeigt, so lege man ihn bei Zeiten, wenn er auch noch Wasser trinkt, an eine Kette, damit er sich nicht losbeißen könne, sperre ihn ab und hüte sich, sich ihm zu nähern, denn es ist dann nicht mehr zweifelhaft, dass die Wuth in ihm auszubrechen droht.

§. 9.

Nur bis dahin ist es dem Eigenthümer erlaubt, den Hund im Hause oder in der Wohnung zu behalten und auch dies nur unter der Bedingung, dass die Räumlichkeiten so beschaffen sind, um den kranken Hund gehörig verwahren zu können.

Treten die im §. 8 gedachten Erscheinungen ein, und wie eben bemerkt bei dem Mangel gehöriger Verwahrungsmittel noch früher, hat der Eigenthümer oder sonst Jedermann, der von einem wuthverdächtigen oder wuthkranken Hunde oder derlei anderen Thieren Kenntniss hat, bei schwerster Verantwortung unverzüglich die Anzeige an die Orts-Sicherheitsbehörde zu machen.

§. 10.

Wer diese Anzeige unterlässt, verfällt in die Strafe des §. 387 des Strafgesetzbuches. Uebrigens bleibt der Eigenthümer für jeden durch wüthende Thiere verursachten Schaden ersatzpflichtig.

§. 11.

Ali steklina nima vselej tacih znamenj, ki bi jo naprej naznanjale, marveč ona zna vstati tudi brez očitnih poprejšnjih prikazkov.

Zavolj tega in pa tudi za to, ker zna že stekel pes ali druga stekla žival v tistem kraju, kjer je, uiti, ali ker se utegne iz kacega drugega kraja pritepsti, bode potrebno poznati znamenja, kdaj stekloba naraša in kdaj je popolnoma vun udarila. Te znamenja pa so:

§. 12.

Kadar steklost psa raste, takrat ima gobec penast, rudečovišnjeve farbe, nosnice smerkave, oko mu gleda plašno tje in sem, pozneje postaja motno, kermežljivo ali zalepljeno. Sope hitreje; glava mu je potulena (viseča) ali kviško vzdignjena ali tudi na stran zavita, in pri tem ima na čudno vižo hripav glas; gerdo laja in tuli.

Ta posebna spremenitev glasa in lajanja je najimenitniše znamenje steklosti.

Je in pije pes zdaj močno rad, zdaj pa zopet ne; zdaj ne mara pes za niko jed, tudi za tisto ne, ktera mu je popred naj bolj dišala, zdaj bi pogoltnil in pohlastal poželjivo, če prav z velikim terpljenjem, celo tudi slamo, usnje, les, dlake in druge takošne reči, ki se ne dajo prebaviti, in po tem se začne zopet daviti, dokler vsega iz sebe ne izmeče.

Pijače ali celo neče, ali jo pa tudi poželjivo poloka; ali dostikrat je ne spravi doli, ker ne more goltati.

Za to se včasih komu zdi, da se tak pes boji vode, ali ni res, da bi se stekel pes vode bal, kakor se je doslej tu in tam po krivem mislilo.

Zavolj tega torej, ker kak bolan pes še vodo serka ali loka, naj si nihče ne misli, da ne more biti stekel, ali da se steklina v njem ne more začeti.

Sliši se pri psu nekako kruljenje v trebuhu, kateri mu je oplahnil, in pes se silno napenja, da bi kaj blata iz sebe spravil, ali malo krat kaj prav terdega od njega gre; pozneje pa se samo ob sebi vlija neko kervavo, gnojno in strašno smrdljivo blato (pasjek).

Poščiva le malo na enkrat in sicer scavnice večji del čiste kakor voda, včasih pa tudi kervave; in kadar šči, pogostoma se previva in tuli od bolečine.

Po tem zapuste stekle živali svoje, večjidel temno in hladno mesto; gobec se jim od bolečine trese, je na pol ali do dobrega stisnjen, včasih pa tudi zeva; glava jim omahne, rep visi ali ga pa stisnejo med noge, in tako gredo omahovaje in kakor z zlomljenjem križem kamor si bodi, ali naravnost naprej, ali letajo tje okoli, v časi se tudi okoli verté, zdaj hitro, zdaj počasu, kakor zlomljeni, prehodijo ceste, polja, pašnike, preplavajo celo tudi vodo, ali se ji umakneja, ali se pred vodo ali sploh pred svetlimi rečmi nazaj obernejo, se včasih ustavijo, počepnejo in se potem težavno zopet na noge skobacajo.

§. 11.

Nicht immer aber gibt sich die Wuthkrankheit durch Vorbothen zu erkennen, sondern sie bricht auch ohne alle auffallenden Vorzeichen aus.

Aus diesem Grunde und dann, weil ein bereits wuthkranker Hund oder ein anderes wuthkrankes Thier im Orte selbst ausreissen, oder von einem anderen Orte herkommen kann, ist es nothwendig, die Kennzeichen der zunehmenden und der völlig ausgebrochenen Wuth zu kennen und werden sie desshalb im Nachstehenden bekannt gemacht:

§. 12.

Nimmt die Wuthkrankheit des Hundes zu, so wird das Maul geifernd, rothblau gefärbt, die Nase rotzend, das Auge scheu oder wild blickend, später trübe, mit Schleim beklebt oder verklebt. Das Athmen wird beschleunigt, die Stimme bei hängendem oder emporgestrecktem oder auch seitwärts gedrehtem Kopfe eigenthümlich heiser, widerlich bellend und heulend.

Diese eigenthümliche Veränderung der Stimme und des Bellens ist eines der wichtigsten Kennzeichen der Wuth.

Die Fress- und Trinklust wechselt, bald verschmäht der Hund jede, selbst die Lieblingsnahrung, bald verschlingt er mit gieriger und grimmiger Hast, obwohl beschwerlich, sogar Unverdauliches, wie Stroh, Leder, Holz, Haare u. dgl., und bricht es dann würgend wieder aus.

Das Getränke wird entweder ganz verschmäht, oder ebenfalls mit Begierde zu sich genommen, mitunter auch, wegen Unvermögen zu schlingen, nicht verschluckt.

Desshalb erscheint ein solcher Hund oft wasserscheu, aber wirklich wasserscheu, wie man aus Vorurtheil bisher noch vielfach glaubte, ist kein wüthender Hund.

Man darf daher, weil ein kranker Hund noch Wasser schlürft oder trinkt, nicht glauben, er könne nicht wüthend sein, oder es könne die Wuth in ihm nicht beginnen.

Im Bauche, welcher eingezogen oder eingefallen erscheint, stellt sich Kollern und der zwängende Drang ein, den sehr harten, selten abgehenden Darmkoth zu entleeren, später aber unwillkürlicher Abgang eines flüssigen, blutigen, jauchigen, sehr übel riechenden Kothes ein.

Der Harn wird in kleinen Mengen auf einmal, meist wasserklar, aber auch blutig, oft unter schmerzhaften Geberden entleert.

Gewöhnlich verlassen dann die Thiere ihren meist dunklen, kühlen Aufenthalt, gehen mit krankhaft bewegtem, halb oder ganz geschlossenem, auch offenem Maule, mit gesenktem Kopfe, mit niederhängendem oder eingezogenem Schweife, schwankendem oder kreuzlahmen Gange einen unbestimmten Weg, entweder gerade aus, oder laufen regellos hin und her, oft auch im Kreise herum, abwechselnd bald schnell, bald langsam und hinsällig sich bewegend, über Strassen, Felder, Weiden, durchschwimmen selbst Flüsse, oder weichen ihnen

Ali se pokazujejo ubogljive in se radujejo in pri tem potuhnjeno in iznenada ujedajo, ali napadajo razsajaje in tuleč ljudi in živali, ki so jim na poti ali jim nasproti pridejo, ali se razkačeno zaganjajo na vse, sosebno pa na pse in mačke in jih ujedajo. Po tem taka stekla žival zopet proč leti, se zvija in obnaša, kakor je bilo popred rečeno, se poverne včasih nazaj domu, uteče zopet proč, in to uganja toliko časa, dokler nazadnje vsa ne obnemo in se skup ne zverne in tako leže ali sedé ujeta, kar mu blizo pride, z zadnjo močjo, pa s tako ihto, da si dostokrat zobe polomi; celo če bi ji kdo s sikalico vode nasproti siknil, hlastne z gobcom za curkom, svoje lastno telo oškodje, ako ji ni kerč popred čeljusti zvil, in na zadnje cerkne ali že čez 24 ur, ali pa še le čez 2 do 5 dni.

§. 13.

Pri družih domačih živalih so poglavitne znamenja, da se jih stekloba prijema te, da žival postane klaverna, plaha ali divja, da malo žre ali celo nič, navadno pa pije; da daje od sebe čudno hripav glas, iz kterega se togota in razkačenost oznanuje, in da se jezno in sovražno vede zoper ljudi in reči, in da jih skuša po svojem oškodovati (ugrizniti, opraskati i. t. d.)

Lesice in volkovi kadar stečejo, se več ne boje ljudi, se približujejo človeškim stanovanjem, če tudi jih lakota k temu ne primora, in ujedajo ljudi in živino.

§. 14.

Ker vsaka domača žival more biti ujedena od steklega psa ali druge stekle živali, ali pa okužena od njene slin, ko gospodar živinčeta nič zato ne ve, mora on, kakor hitro mu takošna žival zbolí, na popred razložene perve znamenja stekline paziti, žival, če se mu sumljiva vidi, od ljudi in živine ločiti, in napraviti, da se bode primerno ž njo ravnalo.

Če se pa zagledajo nevarniši prikazki, mora se to brez odloga, pod težkim odgovorom (kazenski zakonik §. 387) naznaniti gosposki, ktera je za varnost v kraju postavljena, in bolne žival naj da gospodar precí ali sam od sebe ali po povelju gosposke ubiti.

Ostro je prepovedano jesti mleko ali meso, kakor tudi rabiti druge reči, ki pridejo od tacih sumljivih ali bolnih živali.

§. 15.

Zna se samo po sebi, da je gospodar toliko bolj dolžan, brez odloga naznanilo varnostni gosposki poslati in svojo žival, bodi si pes ali kaj družega, pobiti, kadar mu je znano, da je bila ona od kake stekle živali uklana.

aus, oder kehren vor ihnen und insbesondere vor glänzenden Gegenständen um, bleiben zeitweise stille stehen, fallen hin, und rafften sich dann mühsam wieder auf.

Entweder beißen sie hinterlistig während eines folgamen, einschmeichelnden Benehmens, oder fallen tobend und heulend ihnen im Wege stehende oder entgegen kommende Menschen und Thiere an, oder gehen auf Alles, vorzugsweise Hunde und Katzen, wüthend los und verletzen sie durch Bisse. Dann laufen die wüthenden Thiere wieder fort, geberden sich ebenso, wie früher erwähnt wurde, kehren zuweilen nach Hause zurück, laufen abermals fort, und treiben dies so lange, bis sie endlich ganz erschöpft zusammensinken und in diesem Zustande hinfällig sitzend oder liegend in die ihnen genäherten Gegenstände mit der letzten Kraft und mit solcher Wuth beißen, dass sie sich nicht selten die Zähne dabei ausbrechen; schnappen selbst nach einem aus einer Spritze auf sie hingeleiteten Wasserstrahle, verletzen ihren eigenen Körper, wenn nicht früher Krampf ihre Kiefer gelähmt hat, und gehen endlich entweder schon nach 24 Stunden, oder aber erst nach 2 bis 5 Tagen zu Grunde.

§. 13.

Bei anderen Hausthieren bestehen die Kennzeichen der herannahenden Wuth hauptsächlich darin, dass sie traurig, scheu oder wild werden, wenig oder gar nichts fressen, in der Regel jedoch trinken, dabei eine Grimm und Wuth verrathende, eigenthümlich heisere Stimme hören lassen, und ein feindliches Benehmen gegen Individuen und Gegenstände, sowie die Sucht nach ihrer Art zu verletzen, zeigen.

Wüthende Füchse und Wölfe verlieren ihre Scheu, nähern sich, auch ohne durch Hunger dazu getrieben zu werden, den Wohnungen der Menschen, und beißen Menschen und Vieh.

§. 14.

Da das Hausthier jeder Gattung von einem wüthenden Hunde oder andern Thiere gebissen, oder von dessen Geifer befeuchtet worden sein kann, ohne dass der Eigenthümer des ersteren etwas davon weiss, so hat er, sobald ein solches Thier erkrankt, auf die vorerwähnten ersten Zeichen der Wuth aufmerksam zu sein, dasselbe, wenn es ihm verdächtig wird, von Menschen und Vieh abzusondern, und eine zweckentsprechende Behandlung einleiten zu lassen.

Treten jedoch bedenklichere Erscheinungen ein, so ist unverweilt, bei sonst schwerer Verantwortung (Strafgesetz, §. 387), die Anzeige an die Sicherheitsbehörde des Ortes zu machen, und das erkrankte Thier entweder sogleich selber oder über Anordnung der Behörde tödten zu lassen.

Der Genuss der Milch oder des Fleisches, so wie der Gebrauch der Abfälle solcher verdächtiger oder erkrankter Thiere, ist strengstens verboten.

§. 15.

Die Verpflichtung der unverzüglichen Anzeige an die Sicherheitsbehörde und der zu veranlassenden Tödtung tritt selbstverständlich um so mehr ein, wenn es dem Eigenthümer eines Hundes oder eines anderen Thieres bekannt ist, dass dieses oder der Hund von einem wüthenden Thiere gebissen worden ist.

§. 16.

Takošen pes, ki je zastran stekline sumljiv ali od stekline že bolan, ali ktere- tega je kaka stekla žival ujedla, kakor tudi vsaka druga takošna žival se pa samo takrat ima precu ubiti in kakor gre zakopati, če od tega psa ali od te živali, kolikor se more soditi, še ni bil noben človek ujedena.

§. 17.

Če je pa stekla ali zastran stekline sumljiva žival že kacega človeka poško- dovala, naj se samo žival, za katero se ve da je v resnici stekla, pokonča, tista žival pa, zastran ktere se je le bati, da utegne biti stekla, naj se ne ubije precu, temuč na-njo je treba s dostojno previdnostjo paziti, da se pokaže, ali je zares stekla ali ne, in samo kadar se zve za gotovo, da je stekla, takrat se mora pokončati.

§. 18.

Ako zastran stekline sumljiva ali zares stekla žival v kraju, kjer je, uide, ali če od kod drugod pride in se zapazi, naj se to precu naznani varnostni oblasti (gosposki) in gosposka bode to v kraju in v okolici vsem na znanje dala, da se more vsakdo varovati.

Kadar se kaj tacega prigodi, je treba posebno na otroke gledati. Pse in dru- ge živali je treba pri hiši zaperte imeti.

Žival pa, ki je stekla in zavolj stekline sumljiva, se mora uloviti in pri tem lovljenju mora s potrebno previdnostjo vsak pomagati; in če se najde, da je ujeta žival za res stekla, treba jo je pobiti.

Ako je pa žival samo stekline sumljiva, naj se ji, če je mogoče, nič ne stori, da se bode s potrebno previdnostjo še le na-njo pazilo in po tem zvedilo, ali je stekla ali ni; in to ravnanje je toliko potrebnije, ker se še ne ve, ali je ona že poškodovala kacega človeka ali kako žival.

Torej bode po vsakem varnostna gosposka imela na tanko popraševati in pozvediti, odkod je prišla žival, čigava je, ali je morda kacega človeka ali kako žival v tem kraju ali kje drugje popadla ali ranila itd.

V naznanilu, ki se daje sosedstvu, naj se zraven tega pove, v katero stran je žival ušla ali odkod se je privlekla, po tem kake sorte, velikosti, farbe je in ktere druge znamenja ima na sebi, da se bode tudi v sosednih vaseh moglo na žival paziti in nesreči, kar se da, v okom priti.

§. 19.

Ubena žival naj se s kožo vred na kakem vstranskem mestu globoko v zemljo zakoplje, v vodo naj se nikakor ne meče.

Pesnica ali pasja utica, posodje, iz ktere- ga je pes žerl in pil, če je leseno, slama in vse drugo na čemur je ležal, in karkoli utegne od njegovih slin in pen omadežano biti, se mora sožgati.

§. 16.

Ein wuthverdächtig oder wuthkrank gewordener, oder von einem wüthenden Thiere gebissener Hund, sowie jedes anderes derlei Thier, ist aber nur dann sogleich zu tödten und gehörig zu verscharren, wenn voraussichtlich noch kein Mensch von ihm gebissen worden ist.

§. 17.

Wurde jedoch von einem wuthkranken oder verdächtigen Thiere ein Mensch bereits beschädigt, so ist nur das anerkannt wuthkranke Thier zu vertilgen, das der Wuth nur verdächtige aber nicht sogleich zu tödten, sondern mit gehöriger Vorsicht zu beobachten, um ermitteln zu können, ob der Verdacht, dass es wüthend ist, sich bestätigt oder nicht, und ist es, erst im bejahenden Falle zu vertilgen.

§. 18.

Wenn ein wuthverdächtiges oder wüthendes Thier im Orte selbst ausreisst, oder von einem anderen Orte herkommend bemerkt wird, so ist dies sogleich der Sicherheitsbehörde anzuzeigen und von dieser im Orte und in der Umgegend öffentlich bekannt zu machen, damit Jedermann sich hüten könne.

In einem solchen Falle ist vor allen auf die Kinder Acht zu haben. Hunde und andere Thiere sind nicht aus dem Hause zu lassen, und einzusperren.

Das wüthende oder verdächtige Thier aber ist mit gemeinschaftlicher Hilfe unter Beobachtung der nöthigen Vorsicht einzufangen und das als wirklich wüthend erkannte zu tödten.

Das der Wuth nur verdächtige Thier hingegen ist wo möglich zu schonen, um es vorerst unter der gehörigen Vorsicht beobachten, und um ermitteln zu können, ob es wuthkrank ist oder nicht, was hier um so nothwendiger erscheint, als man noch nicht weiss, ob von ihm ein Mensch oder Thier beschädigt worden ist.

Es werden daher jedenfalls von der Sicherheitsbehörde genaue Erkundigungen einzuziehen sein, woher das Thier gekommen, wer der Eigenthümer desselben ist, ob etwa von ihm ein Mensch oder Thier in oder ausser dem Orte angefallen oder verletzt worden sei u. s. f.

Ueberdies soll bei der Kundgebung an die Nachbarschaft, die Gegend, nach welcher das Thier ausgerissen oder von woher es gekommen ist, dann dessen Race, Grösse, Farbe und andere Merkmale bezeichnet werden, damit auch dort die obengedachte Nachforschung gepflogen, und weiterem Unglücke thunlichst vorgebeugt werden könne.

§. 19.

Das sonach getödtete Thier ist sammt der Haut an einem entlegenen Orte tief in die Erde zu verscharren, und nicht etwa ins Wasser zu werfen.

Die Hundshüte, das Fress- und Trinkgeschirr, wenn es von Holz ist, das Stroh und alles, worauf sonst das Thier gelegen, und was mit seinem Geifer beschmutzt worden sein kann, ist zu verbrennen.

Tla izbe ali hleva, v katerem je stekla žival bila, se morajo s kropom pripraviti in z negašenim apnom ali z neizluganim pepelom očistiti. Ravno tako naj se očistijo spodnji deli izbinah ali hlevovih sten, kolikor jih je bolna žival mogla doseči.

Lanec (veriga, ketine), na kterega je bila priklenjena, se mora prebeliti, in ravno tako naj se dela s tistim orožjem, s kterim je bila ubita.

§. 20.

Tisti, kterega je kaka stekline sumljiva ali za res stekla žival oškodovala, ali kterega se je tudi le slina take živali dotaknila, in uni, ki so mu na pomoč priskočili, si morajo na vso moč prizadajati, da se strup, ki je do telesa prišel, na mestu pokonča in da se njegov prehod v kri ubrani ali da ga saj le tako malo v kri prejde, da ne more škodovati.

Samo nagla pomoč v prvem hipu more človeka rešiti.

§. 21.

Preci tedaj je treba po zdravnika iti, dokler pa zdravnik ne pride, naj se takole ravna:

Vsako mesto na koži, kjer jo je stekline sumljiva ali zares stekla žival oslinila ali ujedla, naj bode na majhnem ali na velikem prostoru, pri verhi ali globoko notri poškodovana, se mora precì z vodo, še boljše pa s slano vodo ali jesihom ali žajfnico (mjilnico) ali z ostrim lugom ali s scavnico, dolgo in do dobrega izpirati.

Kjer ni mogoče dobiti rečenih tekočin (slane vode, jesiha itd.), je ravno tako dobra, če je pri roci, ločivna ali razjedna voda ali pa hudičevo olje (galično olje) ali kaka druga močna kislina, ali če se na rano dene zmes iz razjednega apna ali potašeljna in vode.

Če se nesreča dogodi na lovu (na jagi), bode dobro, da se na ranjeno mesto posuje nekoliko strelnega prahu (purfeljna) in po tem zažge.

Ob enem pa je skerbeti za to, da se do dobrega očistijo oblačila ujedenege ali oslinjenega, ker tudi one utegnejo biti od sline oskrunjene.

Tisti pa, kterega je ta nesreča zadela, naj si stori serce in naj se ne boji hudih nasledkov tega, kar se mu je primerilo, temuč naj zaupa na dober izid pomoči, ki mu je precì dana. Naj skuša, kolikor mu je le mogoče, biti mirnega serca, zakaj to je neogiblivo potrebno k temu da se srečno ozdravi.

§. 22.

Kadar nastopi žalostni primerljej, da se pri kom pokažejo znamenja, ki napovedujejo steklost, kakor so n. pr. omotica, terganje po udih, zlasti pa v ujedeni strani, če mu nekak kerč vrat zavija, če jame težko požirati, če je nemiren in ga strah obhaja, če se boji vode in kar je tekočega, prepaha, luči in svetlih reči, je treba pri tej priči poklicati zdravnika in to reč naznaniti varnostni gosposki.

Der Boden des Zimmers oder Stalles, in welchem sich das Thier befand, muss mit siedendem Wasser überbrüht und mit ungelöschtem Kalke oder mit unausgelaugter Asche gereinigt werden. Ebenso sind die unteren Theile der Wände des Zimmers oder Stalles, so weit das Thier sie erreichen konnte, zu reinigen.

Die Kette, an welcher es gelegen, muss ausgeglüht, und hiernach auch mit den Werkzeugen, mit welchen es getödtet wurde, verfahren werden.

§. 20.

Der von einem wuthverdächtigen oder wuthkranken Thiere beschädigte, oder auch nur von dem Geifer eines solchen berührte Mensch und die ihm Beispringenden haben angelegentlichst dafür zu sorgen, dass das an den Körper gekommene Gift auf der Stelle vertilgt oder dessen Uebergang ins Blut verhindert oder doch so geschwächt werde, um es möglichst unschädlich zu machen.

Von der schnellen Hilfe im ersten Augenblicke hängt der ganze Erfolg ab.

§. 21.

Während demnach sogleich ärztliche Hilfe zu suchen ist, wird vorläufig bis zur Ankunft eines Arztes folgendes Verfahren zu beobachten sein.

Jede von dem wuthverdächtigen oder wuthkranken Thiere begeiferte oder durch den Biss eines solchen Thieres verletzte Hautstelle, die Verletzung mag klein oder gross, seicht oder tief sein, ist alsogleich, mit Wasser besser mit Salzwasser oder Essig oder Seifenwasser oder scharfer Lauge oder Urin, anhaltend und vollständig zu reinigen.

Ebenso gute Dienste leistet, wenn es gerade bei der Hand wäre, und obige Flüssigkeiten fehlten, Scheidewasser oder Vitriol-Oel oder eine andere starke Säure, oder ein Bräu aus ätzendem Kalke oder Pottasche und Wasser auf die Wunde gebracht.

Ereignet sich der Fall auf der Jagd, so kann die verletzte Stelle mit Schiesspulver bestreut und letzteres angezündet werden.

Zugleich aber ist dafür zu sorgen, dass die Kleidungsstücke des Gebissenen oder Begeiferten, weil auch sie vom Geifer beschmutzt sein können, sorgfältigst gereinigt werden.

Der Betroffene selber aber fasse Muth und entschlage sich der Furcht vor den üblen Folgen dessen, was ihm begegnet ist, mit dem Vertrauen auf die günstige Wirkung der ihm sogleich geleisteten Hilfe. Eine so viel möglich ruhige Gemüthsstimmung ist eine der unerlässlichsten Bedingungen zum Gelingen der Cur.

§. 22.

In dem traurigen Falle, als bei Jemanden die Vorzeichen der ausbrechenden Wasserscheu sich einstellen, wie Schwindel, reissende Schmerzen in den Gliedern, besonders in dem gebissenen Theile, krampfhaftes Zuschnüren des Halses, Beschwerden beim Schlingen, Unruhe und Beängstigungen, Scheu vor Flüssigkeiten, vor Luftzug, Licht und glänzenden Gegenständen, muss alsogleich ein Arzt herbeigerufen, und an die Sicherheitsbehörde die Anzeige gemacht werden.

§. 23.

Tacega bolnika je treba kje na samem imeti in dobro varovati, pa ne zato, da bi kdo drugi od njega te bolezni ne dobil, — zakaj skušnija je učila, da se stekloba od človeka ne prijemlje, ne če bolnik koga ugrize, ne kako drugači, — ampak samo zato, da je bolnik kar je mogoče pri miru, in da bode ložej zdraviti ga in streči mu.

Duhovne opravila in naročila poslednje volje se morejo pri takem bolniku opravljati brez vsake nevarnosti, ali se ve da s tisto previdnostjo, ki je sploh pri bolnih potrebna.

§. 24.

Če nobeno zdravilo nič ne pomaga in bolnik umre, naj se z njegovim truplom ravna kakor z vsakim drugim merličem in pogreb se more opraviti kakor je navada, kadar kdo drug umre.

§. 25.

Soba (cimer), kjer je za steklino bolni človek ležal in umerl, se ima — ne toliko za to, da bi se kaki škodljivi nasledki odvernili, kakor da se potolažijo strahljivci, — zavoljo snažnosti pobeliti, lesene reči po njej naj se očistijo z vročim lugom, pertenina in volnena roba od obleke, postelje, pérnice, žime itd. pa tako kakor po drugih merličih, slama in druge reči brez vrednosti naj se sožgo.

Na zadnje se mora ves prostor, v katerem je bolnik bival, z vsemi rečmi, kar jih je v njem, prekaditi s soparom od jesiha ali žvepla ali klora in potem nekoliko dni vetriti; na to se jih sme vsakdo brez straha posluževati.

152.

Razpis c. k. pravosodnega ministra 22. Maja 1854,

s katerim se razglša novi stan plače in osebja pri deželni nadsodni v Zadru in pri dalmatinskih zbornih sodnijah prve stopnje z državnim nadpravdnikom in državnimi pravdniki vred, kakor dodatek k razpisu pravosodnega ministra 11. Oktobra 1852, št. 210 LXIV. dela d. z. od leta 1852.

(Je v derž. zakoniku, XLVII. délu, št. 131, izdanim in razposlanim 31. Maja 1854).

§ 23.

Ein derartig Erkrankter ist insbesondere und wohl beinahe ununterbrochen und zwar nicht nur eine Mithilfe seiner Krankheit an Andere zu verhindern — denn die Erfahrung lehrt, dass die Wasserchen des Menschen weder durch Verletzung, noch auf andere Art ansteckend wirkt — sondern um ihm selbst die möglichst größte Ruhe zu verschaffen, und um ihn unbedeutend drittel behan-

deln und pflegen zu können.
Geistlich-religiöse Functionen und letzterliche Änderungen können bei einem solchen Kranken mit der überhaupt bei Kranken notwendigen Vorsicht ohne alle Gefahr vorgenommen werden.

§ 24.

Sind alle angewandten Mittel dennoch fruchtlos und stirbt der Kranke, so ist mit seiner Leiche ebenso wie mit der eines jeden andern Verstorbenen zu verfahren und kann das Leichenbedägnis und die Beerdigung ganz so wie in anderen Todesfällen vor sich gehen.

§ 25.

Das Gemach, in welchem der Wasserchen krank lag und verschied, ist mehr zur Beerdigung der Aestlichen, als zur Hüttschaltung möglicher Uebel Folgen, aus Rücksichten der Reinlichkeit auszuweisen, die hölzernen Gegenstände in denselben sind mit heisser Lauge, die Fetten und Wollstoffe der Kleidung, das Bettzeug, die Federn, das Kissen u. s. w. sind wie bei andern Todesfällen zu reinigen. Stroh und andere weiche Dinge zu entfernen. Endlich ist die von dem Kranken in Anspruch genommene Reinlichkeit zuamt den darin befindlich gewesenen Gegenständen mit Essig-, oder Schmelz- oder Chlorämpfen zu durchdrücken und sodann durch einige Tage zu lüften, worauf sie von Jedermann fernhin benutzt werden kann.

§ 26.

1854. 22. März. k. k. Justizministerial-Beholdung.

1854.

Erlass des k. k. Justizministers vom 22. Mai 1854.
Zur Ergänzung des Beschlusses des Oberlandesgerichtes zu Wien vom 11. October 1853, Nr. 319 des LXIV. Stückes des Reichs-Gesetz-Blattes vom Jahre 1852, bekannt gemacht wird.
(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte XLVII. Stück, Nr. 131. Angegeben und verzeichnet am 31. Mai 1854.)